FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

172 — 55

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CAN

Province Quebec — District No. 172 Maisonneuve — S. District No. 7 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 29 — {in / dans} Montreal — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 12 — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Carbin, de Louville, Jean — {Enumerator. / Recenseur.}

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.						CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRMITIES (Specify age when...) / INFIRMITÉS (Spécifier l'âge quand...)	
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot, or cadastral number if in township or parish. Street, and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada. If an immigrant. / Pour les immigrés, année de leur immigration au Canada.	Year of naturalization. If formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. (Not employer.) / Travaillant à son compte (n'ayant pas d'employés.)	State whether employed by the week, month or year, as "on farm," in woollen mill," "at fishing," "at coal mine," "at saw mill," "at factory," "at school," "at college," "at home," "at general housework," "at retail store," etc. / Mentionner si la personne est employée par la semaine, le mois ou l'année, dans une "ferme," "filature de laine," "pêcherie," "mine de charbon," "scierie," "manufacture," "école," "collège," "maison," "travaux ménagers," "magasin de détail," etc.	Number of weeks employed in 1910 at each occupation or trade. / Nombre de semaines employées en 1910 à chaque métier ou emploi.	Number of months employed in 1910 at each other occupation or trade, if any. / Nombre de mois employés en 1910 à chaque autre métier ou emploi, s'il y en a.	Hours of work per day, at each occupation or trade, if any. / Heures de travail par jour à chaque métier ou emploi, s'il y en a.	Hours of work per week at other occupation, if any. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant du principal métier ou emploi.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires, ou autres que le principal métier ou emploi, s'il y en a.	Rate of earnings per hour—Cents. / Taux du gain par heure—Centins.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in current year. / Coût de l'assurance pour l'année courante.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Can't say if education in 1910 for persons at school, at college, Convent or Seminary. / Cas de l'instruction en 1910 pour personnes aux écoles, au couvent, au collège ou au séminaire.	Aveugle. / Blind.	Sourd-muet. / Deaf and dumb.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
112	112	Perrot Doris	7 Guilford	M	Head	M	Mai	1860	51	Que			Français	Canadien	Cath R	Journalier	3-9-65	non	oui	non	de rue	52		44		570							oui	oui	Fr		
		" Cuthelin	"	F	Spouse	M	Mars	1865	46	Que			Français	Canadien	Cath R	ménagère	néant																oui	oui	Fr		
		" Wilfrid	"	M	Son	S	Avril	1895	16	Que			Français	Canadien	Cath R	Journalier	3-9-65	non	oui	non	de rue	52		60		570							oui	oui	Fr & A		
		" Georges	"	M	Son	S	Juil	1887	24	Que			Français	Canadien	Cath R	Journalier	3-9-65	non	oui	non	de rue	52		72		570							oui	oui	Fr & A		
		" Wilfrid	"	M	Son	S	Mai	1892	19	Que			Français	Canadien	Cath R	Journalier	3-9-65	non	oui	non	de rue	52		72		570							oui	oui	Fr & A		
		" Eugénie	"	F	Fille	S	Avril	1894	17	Que			Français	Canadien	Cath R	Chaussures	2-6-55	non	oui	non	Mfr. Chaussures	52		51		442							oui	oui	Fr & A		
		" Aderey	"	M	Fils	S	Juil	1903	8	Que			Français	Canadien	Cath R	aucune	néant															10	oui	oui	Fr		
113	113	Hascell William	1450 Wilenda	M	Chef	M	Fév	1856	55	Angleterre	1885		Anglais	Canadien	Anglican	Patentier	6-6-95	non	oui	non	Patentes Patentes	52		72		780							oui	oui	Fr & A		
		" Emily	"	F	Epouse	M	Déc	1858	52	Angleterre	1887		Anglais	Canadien	Anglican	néant	néant																oui	oui	Fr & A		
		Ward Helen	"	F	petite-fille	S	Avril	1881	30	Angleterre	1910		Anglais	Canadien	Anglican	aucune	néant																pas	oui	Fr & A		
		" Oscar	"	M	petit-fils	S	Mars	1882	29	Angleterre	1910		Anglais	Canadien	Anglican	Charretier	5-9-48	non	oui	non	Dr. Epicerie	52		60		780							non	non	Fr		
		Hay Nora	"	F	petite-fille	S	Sept	1887	24	Angleterre	1911		Anglais	Canadien	Anglican	aucune	néant																oui	oui	Fr		
114	114	Eatson Joseph	1450 Wilenda	M	Chef	M	Juin	1890	21	Que			Canadien	Canadien	Cath R	Apprenti	11-6-20	non	oui	non	Bi-chimiste	52		72		800				100 d.	4	36.00	oui	oui	Fr & A		
		" Georgida	"	F	Epouse	M	Juil	1889	22	Que			Canadien	Canadien	Cath R	aucune	néant																oui	oui	Fr		
		" Eatson	"	M	Fils	S	Mars	1910	1	Que			Français	Canadien	Cath R	aucune	néant																non	non	Fr		
115	115	Berry Wallace	1452 Wilenda	M	Chef	M	?	1862	49	Angleterre	1870		Anglais	Canadien	Anglican	Tailleur Tailleur	10-7-26	non	oui	non	Epicerie Epicerie	52		48		884							oui	oui	Fr & A		
		" Elizabeth	"	F	Epouse	M	Juin	1864	47	Que			Anglais	Canadien	Cath R	aucune	néant																oui	oui	Fr & A		
		" Renford	"	M	Fils	S	Jan	1889	22	Que			Anglais	Canadien	Anglican	Voyageur Commis	10-6-52	non	oui	non	Voyageur Commis	52		48		520							oui	oui	Fr & A		
		" Herbert	"	M	Fils	S	Jan	1891	20	Que			Anglais	Canadien	Anglican	Chemins de fer	11-6-52	non	oui	non	Chemins de fer	52		66		780							oui	oui	A		
		" Elsie	"	F	Fille	S	Mars	1897	14	Que			Anglais	Canadien	Anglican	aucune	néant															10	oui	oui	A		
		" Cecilia	"	F	Fille	S	Août	1901	10	Que			Anglais	Canadien	Anglican	aucune	néant															10	oui	oui	A		
		" Charlie	"	M	Fils	S	Nov	1903	7	Que			Anglais	Canadien	Anglican	aucune	néant															10	oui	oui	A		
116	116	John Hutchinson	1453 Wilenda	M	Chef	M	Avril	1870	41	Ecosse			Ecossais	Canadien	Presbytérien	Machiniste	6-6-30	non	oui	non	Bi-chimiste	52		60		780							oui	oui	A		
		" Hannah	1454 Wilenda	F	Epouse	M	Mars	1870	40	Que			Anglais	Canadien	Cath R	aucune	néant																oui	oui	A		
		" Vance	"	M	Fils	S	Juin	1894	16	Que			Ecossais	Canadien	Cath R	Commis	10-6-26	non	oui	non	Epicerie	52		96		280							oui	oui	A		
		" Walter	"	M	Fils	S	Fév	1902	9	Que			Ecossais	Canadien	Cath R	Machiniste	6-6-60	non	oui	non												10	oui	oui	A		
		" Dorothy	"	F	Fille	S	Sept	1906	5	Que			Ecossais	Canadien	Cath R	aucune	néant																non	non	A		
117	117	Lafleur Ludovic	1454 Wilenda	M	Chef	M	Fév	1867	24	Que			Français	Canadien	Cath R	Epicier	5-6-52	non	non	non	Epicerie	52		60		780				1000	20	50.00	oui	oui	Fr & A		
		" Azelie	"	F	Epouse	M	Juil	1889	23	Que			Français	Canadien	Cath R	aucune	néant																oui	oui	Fr		
		" Marie Louise	"	F	Fille	S	Jan	1908	3	Que			Français	Canadien	Cath R	aucune	néant																non	non	Fr		
		" Thérèse	"	F	Fille	S	Avril	1909	2	Que			Français	Canadien	Cath R	aucune	néant																non	non	Fr		
		" Rolland	"	M	Fils	S	Avril	1910	1	Que			Français	Canadien	Cath R	aucune	néant																non	non	Fr		
118	118	Henri Joseph	1456 Wilenda	M	Chef	M	Sept	1881	30	Que			Français	Canadien	Cath R	Journalier	3-9-65	non	oui	non	Tannerie	52		54		624				1000	30	17.04	oui	oui	Fr & A		
		" Alma	"	F	Epouse	M	Déc	1886	25	Que			Français	Canadien	Cath R	aucune	néant																oui	oui	Fr & A		
		" Marie Anne	"	F	Fille	S	Jan	1905	6	Que			Français	Canadien	Cath R	aucune	néant															10	oui	oui	Fr		
		" Orilda	"	F	Fille	S	Août	1907	4	Que			Français	Canadien	Cath R	aucune	néant																non	non	Fr		
		Coignon		M	Fils	S	Janv	1910	1	Que			Français	Canadien	Cath R	aucune	néant																non	non	Fr		
119	119	Vallé Joseph	1456 Wilenda	M	Beau-père	V	Sept	1851	30	Que			Français	Canadien	Cath R	V. d'oiseaux	3-6-60	non	oui	non	de rentier	52		60		572							oui	oui	Fr & A		
		" Clara		F	cousine	V	Avril	1872	39	Que			Français	Canadien	Cath R	aucune	néant																oui	oui	Fr & A		
		" Gunelle		F	Epouse	V	Sept	1886	25	Que			Français	Canadien	Cath R	Institutrice	3-2-51	Pub			Ecole	40		36		416							oui	oui	Fr		
120	120	Reed Frank	1460 Wilenda	M	Chef	M	Août	1881	30	Angleterre	1904		Anglais	Canadien	Anglican	Machiniste	5-6-60	non	non	non	Usine Métallurg.	52		60		780							non	oui	A & F		
		" Ada	"	F	Epouse	M	Juin	1880	31	Angleterre	1908		Anglais	Canadien	Anglican	aucune	néant																oui	oui	A		
		" Harrold	"	M	Fils	S	Mars	1903	8	Angleterre	1908		Anglais	Canadien	Anglican	aucune	néant															10	oui	oui	A		
		" Cyrich	"	M	Fils	S	Oct	1905	6	Angleterre	1908		Anglais	Canadien	Anglican	aucune	néant															10	oui	oui	A		
		" Edgerris	"	F	Fille	S	Sept	1910	1	Que			Anglais	Canadien	Anglican	aucune	néant																non	non	A		
121	121	Murphy Agnes	1460 Wilenda	F	veuve	V	Mars	1867	44	Que			Irlandais	Canadien	Cath R	Rentier	Dividende				Rentier												oui	oui	A		
		" John	"	M	Fils	S	"	1893	8	Que			Français	Canadien	Cath R	aucune	néant															10	oui	oui	A		
		" Leo	"	M	Fils	S	"	1895	6	Que			Français	Canadien	Cath R	aucune	néant															10	oui	oui	A		
		" Robert	"	M	petit-fils	S	Fév	1909	12	Que			Irlandais	Canadien	Cath R	aucune	néant																oui	oui	A & F		
		Hamilton Kate	"	F	"	V	Avril	1877	34	Que			Irlandais	Américain	Cath R	Charretier	5-9-48	non	oui	non	de rentier	52		72		780							oui	oui	A & F		

3000 — 103.04